



DEC 20 1996

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electro-Mechanical Lift Truck Scale

Bascule électro-mécanique de chariot élévateur

APPLICANT

REQUÉRANT

Allegany Technology, Inc.
11400 PPG Road
P.O. Box # 1744
Cumberland, Maryland, USA
21502

MANUFACTURER

FABRICANT

Allegany Technology, Inc.
11400 PPG Road
P.O. Box # 1744
Cumberland, Maryland, USA
21502

MODEL(S)/MODÈLE(S)

RATING / CLASSEMENT

ELTIS - 4
ELTIS - 4
ELTIS - 3
ELTIS - 3

10 000 lb x 2 lb or/ou 5 000 kg x 1 kg
5 000 lb x 1 lb or/ou 2 500 kg x 1 kg
10 000 lb x 2 lb or/ou 5 000 kg x 1 kg
5 000 lb x 1 lb or/ou 2 500 kg x 1 kg

OBS R5700-A1C

5 000 lb x 1 lb or/ou 2 500 kg x 1 kg
to/à
10 000 lb x 2 lb or/ou 5 000 kg x 1 kg

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATEGORY

CATÉGORIE

The device is an electro-mechanical lift truck on board scale that, when interfaced to an approved and compatible indicator, becomes a weighing system.

Il s'agit d'une bascule électro-mécanique montée sur un chariot élévateur qui, lorsqu'elle est reliée à un indicateur compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

DESCRIPTION

DESCRIPTION

The device main components are two hot rolled steel plates that accommodates two tension type load cells that are bolted one on each side of the device, through the flexure rods to two mounting blocks which are welded to steel plates. The flexure rods are bolted securely to both sides of the mounting blocks. The cells are protected from over loading by means of the mounting blocks which serve as overload stops.

Les principaux composants de l'appareil sont deux plaques en acier laminé à chaud qui acceptent deux cellules de pesage de traction, une boulonnée de chaque côté de l'appareil, par l'entremise de tiges de flexion reliées à des supports de montage soudés aux plaques en acier. Les tiges de flexion sont solidement fixées aux deux côtés des supports qui servent aussi de butée afin de protéger les cellules de pesage contre toute surcharge.

The flexure plates are bolted and welded to the main steel plates. The flexures are protected by steel plates.

Les plaques de flexion sont boulonnées et soudées aux principales plaques d'acier et sont protégées par des plaques d'acier.

The device can be levelled by means of a plumb bob type levelling indicator that is bolted to the frame of the lift truck and must be used by the operator of the lift truck to determine when the device is level.

L'appareil peut être mis au niveau à l'aide de l'indicateur à niveau boulonné au socle du chariot élévateur. L'opérateur doit utiliser cet indicateur pour déterminer si l'appareil est de niveau.

The thickness of the front and back plate, sizes of load cell mounting block, flexure rod, and load cells capacities vary in relation to the models.

L'épaisseur des plaques avant et arrière, les dimensions des supports de montage et des tiges de flexion ainsi que la capacité des cellules de pesage varient en fonction des modèles.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**

| <u>Model Number</u> <u>Numéro de modèle</u> | <u>Capacity</u> <u>Capacité</u> | <u>Length of Forks</u> <u>Longueur des</u> <u>fourches</u> | <u>Plate Thickness</u> <u>Épaisseur des</u> <u>plaques</u> | <u>Load Cell Capacity</u> <u>Cap. des cellules</u> <u>de pesage</u> |
|--|------------------------------------|--|--|---|
| ELTIS-4 | 10 000 lb | 42 inches/pouces | 2 inches/pouces | 8 000 lb |
| ELTIS-4 | 5 000 lb | to/à | 1½ inches/pouces | 3 000 lb |
| ELTIS-3 | 10 000 lb | 84 inches/pouces | 2 inches/pouces | 8 000 lb |
| ELTIS-3 | 5 000 lb | | 1½ inches/pouces | 3 000 lb |
| OBS R5700-A1C | 5 000 lb to/à 10 000 lb | | 1½ to/à 2 inches/pouces | 3 000 to/à 8 000 lb |

SEALING

Signal cables from the load cells lead to sealable junction box where the load cell network is balanced.

SCELLEMENT

Les câbles de signaux de la cellule de pesage aboutissent dans une boîte de jonction scellable où le réseau est équilibré.

SPECIAL CONDITIONS

- 1) The scale must be mounted firmly against the lift carriage of a lift truck. The device must be blocked and shimmed onto the carriage so that when the carriage is levelled and plumb, so is the scale.
- 2) The lift truck must come to a complete stop, with the forks in a level condition before a load reading is taken from the weight indicator.
- 3) The scale must not be mounted on a lift truck with a greater capacity than that of the scale.

CONDITIONS SPÉCIALES

- 1) La bascule doit être solidement fixée contre le dispositif élévateur du chariot où elle doit être bloquée et coincée afin d'être de niveau et d'aplomb lorsque le dispositif élévateur l'est.
- 2) Le chariot élévateur doit être complètement arrêté et les fourches de niveau avant qu'une lecture de poids à l'indicateur ne puisse être effectuée.
- 3) Une bascule ne doit pas être installée sur un chariot élévateur ayant une plus grande capacité qu'elle.

REVISION

The purpose of revision 1 was to add Allegany Technology as the applicant and to reformat the approval.

The purpose of revision 2 is to add model number OBS R5700-A1C marketed by Fairbanks Scales.

RÉVISION

La révision 1 visait à ajouter Allegany Technology comme requérant et à reformater l'avis d'approbation.

La révision 2 vise à ajouter le modèle OBS R5700-A1C mis en marché par Fairbanks Scales.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

EVALUATED BY

ÉVALUÉ PAR

Revision 1

Milton G. Smith
 Approvals Examiner
 TEL: (613) 952-0656
 FAX: (613) 952-1754

Révision 1

Milton G. Smith
 Examineur d'approbations
 TÉL.: (613) 952-0656
 FAX: (613) 952-1754

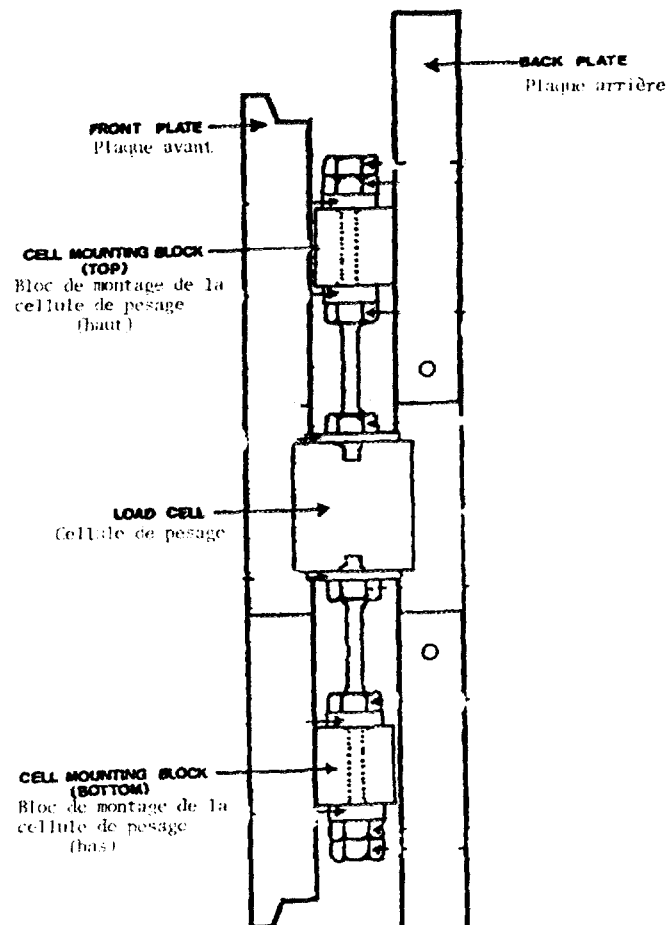
Revision 2

Kiana Khosravi
 Approval Technologist
 Tel: (613) 952-0661

Révision 2

Kiana Khosravi
 Technologue en approbation
 Tél: (613) 952-0661

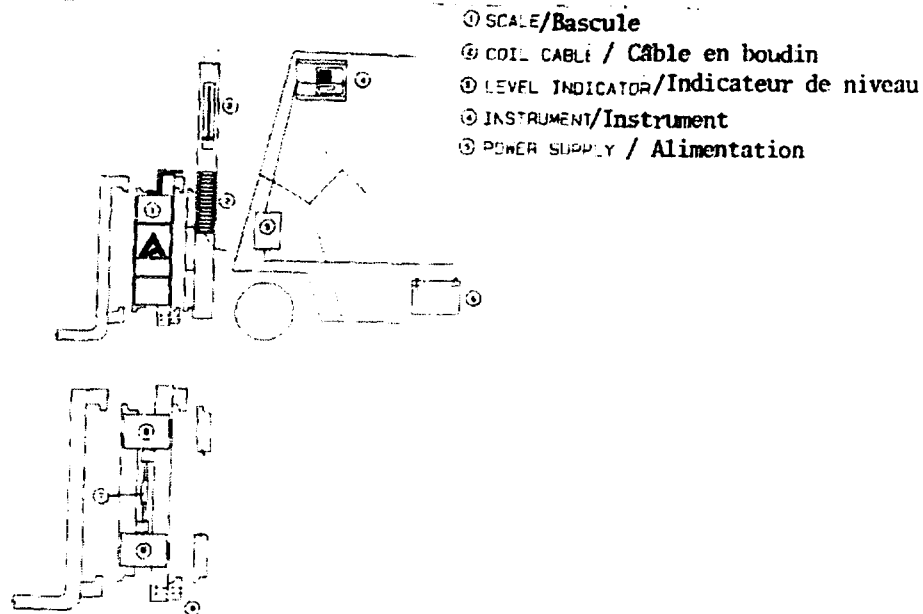
Lift Truck Scale Load Cell Assembly/Cellule de Pesage de la Bascule sur Chariot Élévateur



SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

Electro-Mechanical Lift Truck Scale/Bascule Électro-mécanique sur Chariot Élévateur



Electromechanical Lift Truck Scale
 Bascule électro-mécanique pour chariot élévateur

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Claude R. Bertrand, P.Eng.
Manager
Approval Services Laboratory

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Claude R. Bertrand, ing.
Gérant
Laboratoire des services d'approbation



FOR/POUR:

Date:

DEC 2 1998

DEC 2 1998